

## Avertissements

- Reportez-vous au manuel de votre appareil de thérapie pour plus de détails sur les réglages et les informations sur son fonctionnement.
- Les spécifications techniques du masque sont fournies à votre clinicien pour vérifier qu'elles sont compatibles avec l'appareil de thérapie. En cas d'utilisation hors spécifications, le scellement et le confort du masque peuvent ne pas être efficaces, une thérapie optimale peut ne pas être atteinte et une fuite ou une variation du taux de fuite peut affecter le fonctionnement du dispositif.
- Le masque doit être nettoyé tous les deux jours pour éviter une contamination de la peau par la saleté et le gras accumulé sur le masque.
- Le masque ne doit pas être nettoyé avec des méthodes de nettoyage ou de désinfection non approuvées.
- L'utilisateur doit nettoyer son visage avant d'utiliser le masque.
- Le patient ne doit pas modifier la conception du masque.
- Ne placez pas le masque dans un sèche-linge.

## Contre-indications

- Aucune

## Spécifications Techniques

1. Plage de pression thérapeutique: 4 à 20cmH<sub>2</sub>O
2. Connexion du pivot 22 mm
3. Résistance (chute de pression)  
@ 50 lpm = 0.6 cmH<sub>2</sub>O  
@ 100 lpm = 0.9 cmH<sub>2</sub>O
4. Taux de fuite fixe (le débit peut varier en fonction des variations de fabrication):

Pression (cmH <sub>2</sub> O)	4	5	10	15	20
Débit (lpm)	12.9	14.7	24.9	33.9	40.0

5. Les conditions de stockage et de fonctionnement environnementales ne devraient pas affecter la fonction de cet appareil.
6. Niveau sonore
  - Niveau de puissance sonore pondéré A, 26 dBA
  - Niveau de pression acoustique pondéré A @ 1m, 18 dBA
7. Cet appareil devrait pouvoir être utilisé dans des conditions normales d'utilisation et de nettoyage pendant une période d'au moins 90 jours.
8. L'appareil n'est pas fabriqué avec du latex de caoutchouc naturel.

**Garantie restreinte** [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



Pour les brevets et les marques enregistrées applicables aux produits Circadiance, veuillez aller sur [www.circadiance.com/IP](http://www.circadiance.com/IP)



100370 REV 6



**SleepWeaver**  
Soft Cloth Masks

## Advance

Mode d'emploi

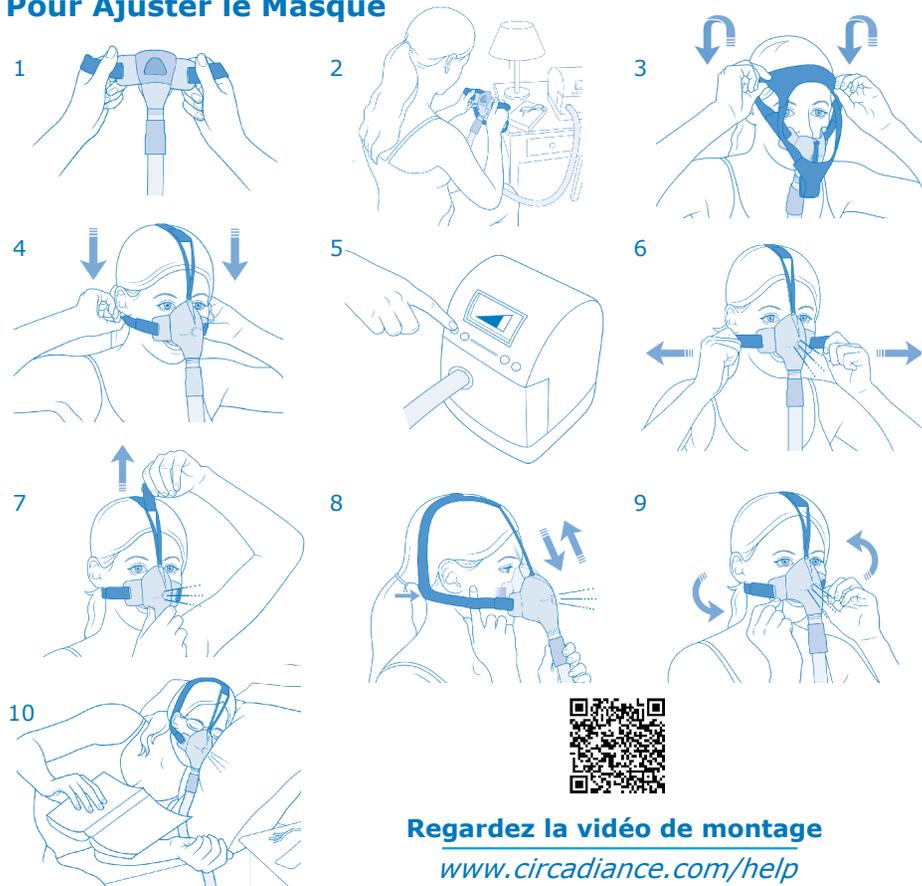
Français

### Indications thérapeutiques

Ce masque SleepWeaver est destiné à servir d'interface pour une ventilation en pression positive continue (CPAP) ou pour une thérapie à deux niveaux. Ce masque est destiné à être réutilisé par un seul patient à domicile et pour des patients multiples en multi-usage dans un environnement hospitalier / institutionnel. Ce masque doit être utilisé sur des patients de plus de 66 livres (30 kg).



### Pour Ajuster le Masque



**Regardez la vidéo de montage**

[www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



Adresse postale: PO Box 17480, Pittsburgh PA 15235  
Adresse physique: 1300 Rodi Road Turtle Creek PA 15145  
Téléphone: 888-825-9640 or +1 724-858-2837  
[cservice@circadiance.com](mailto:cservice@circadiance.com) [www.sleepweaver.com](http://www.sleepweaver.com)

## Mise en Place du Masque, à Suivre

1. Retirer le masque de l'emballage. Si vous avez retiré le masque du harnais, mettez en place à nouveau les sangles du harnais à travers les fentes dans les ailes du masque (image 1). Branchez le tuyau de la machine au connecteur de tuyau en plastique à l'avant du masque.
2. Mettez le masque en tirant le harnais sur la tête pour que le masque soit centré sur le nez et que la sangle de tête soit centrée sur le front (images 2 et 3).
3. Tirez le harnais vers l'arrière de la tête jusqu'à ce que la courroie du cou repose sous vos oreilles (image 4).
4. Mettez en route la machine (photo 5).
5. Ajustez d'abord les sangles de telle sorte que le bas du masque repose confortablement sur votre lèvre supérieure juste au-dessous de vos narines (image 6).
6. Ajustez la sangle pour plaquer confortablement le masque contre votre nez (photo 7).
7. Assurez-vous que le harnais ne soit pas trop serré, vous devriez pouvoir facilement placer un doigt sous chaque sangle du harnais (image 8).
8. Allongez-vous dans votre position habituelle de sommeil et déplacez le masque si nécessaire pour que le tissu puisse former un joint contre votre peau (images 9 et 10). Des conseils de réglage supplémentaires sont disponibles dans la section suivante et une vidéo de montage détaillée peut être consultée sur [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help).

## Adjustements en cas de fuites

- En cas de fuite, essayer ce qui suit:

1. Avec la machine PPC ou bi-niveau en marche à la pression prescrite, pincer la portion du masque directement au dessus du nez, tirer le masque légèrement du visage, vers les pieds, et relacher doucement.
2. En cas de fuites sur les cotés du masque, ajuster les sangles du cou en dégraphant la languette de la sangle puis en tirant sur les sangles pour resserrer le masque, puis rattacher la languette à la sangle.
3. En cas de fuites vers les yeux, ajuster la sangle de tête.
4. Parfois on peut arreter les fuites et obtenir un meilleur ajustement en relachant le masque légèrement, puis en recommençant l'Etape 1.
5. Il peut y avoir des fuites si les sangles de tête sont trop serrées ou trop lâches. Avec de la pratique, vous devriez trouver un ajustement sur mais confortable qui vous convient.

## Instructions de nettoyage a la maison - Usage individuel

1. Lavez le masque à la main tous les deux jours avec un savon doux et non abrasif dans de l'eau tiède. Séchez à l'air hors de la lumière directe du soleil
2. Lavez à la main le harnais chaque semaine.
3. Après une certaine durée d'utilisation, la bande médicale adhésive attachant le pivot au masque perdra son adhérence et devra être remplacée.
4. Le pivot s'attache au masque avec une bande médicale adhésive blanche sans latex. Vous pouvez enlever le pivot et le nettoyer séparément en le faisant tremper dans une solution d'une part de vinaigre et de 3 parts d'eau (1/3 de verre de vinaigre pour chaque verre d'eau).
5. Rincer soigneusement le pivot après le trempage et le laisser sécher.
6. Rattacher le pivot avec un bande adhésive médicale sans latex. (voir sections sur le pivot)

## Nettoyage et désinfection entre patients

Pour obtenir des instructions, consultez le site Web suivant : [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help).

## Pour enlever le masque

1. Pour enlever le SleepWeaver, détacher le masque du nez et soulever le dispositif de tête.
2. Il n'est pas nécessaire de relâcher les sangles du dispositif de tête. Avec de la pratique, vous pourrez le mettre et l'enlever après l'avoir ajusté selon vos besoins

**Pour retirer le pivot** - *Il n'est pas nécessaire de retirer le pivot et de remplacer la bande adhésive à chaque fois que vous lavez le masque sauf en cas d'infection chronique et si votre médecin ou thérapeute respiratoire vous a conseillé de le faire ou si le masque est utilisé dans une clinique du sommeil.*

1. Retourner le masque à l'envers pour exposer la bande adhésive médicale blanche attachant le pivot au masque et retirer l'ancienne bande.
2. Pousser le pivot au travers du trou pour le nez et à l'extérieur du masque pour le nettoyer.
3. Nettoyer le masque en respectant les instructions de nettoyage ci-dessus.
4. Nettoyer le pivot séparément en le faisant tremper dans une solution d'une part de vinaigre et 3 parts d'eau. Bien rincer après le trempage et laisser sécher.

**Pour rattacher le pivot** - Utiliser une bande adhésive médicale blanche, sans latex et imperméable

1. Quand le pivot et le masque sont complètement secs, retourner le masque à nouveau.
2. Mettez le pivot dans le masque avec la partie mâle (crête) se détachant de 1,25 cm du tissu.
3. Découper un morceau de bande adhésive médicale blanche sans latex d'environ 27 cm
4. Maintenir le pivot dans le masque d'une main tout en commençant à appliquer la bande adhésive à côté de la crête. S'assurer que la bande soit à moitié sur le tissu et à moitié sur le pivot.
5. Enrouler la bande au moins 3 fois autour du pivot et du masque.
6. Couper l'excès de bande si nécessaire et lisser les plis du bout du doigt.
7. Vous trouverez les instructions également en ligne à [www.circadiance.com/help](http://www.circadiance.com/help)



## ⚠ Mises en gardes

- L'appareil est un masque ventilé et ne doit pas être utilisé avec un circuit de ventilation à deux voies.
- En cas de réactions sur une partie de ce masque ou du harnais, ne pas continuer son utilisation.
- Ce système ne doit pas être utilisé à moins que le dispositif thérapeutique ne soit en marche et fonctionne correctement.
- Les trous d'aération ne doivent jamais être bloqués.
- Assurez-vous que le masque est correctement mis en place. Assurez-vous que le masque et le harnais soient assemblés et positionnés comme indiqué sur la première page de ces instructions.
- Si un dommage est visible sur un composant du système (fissure, pièces cassées, déchirures, etc.) ou si, après le nettoyage, les composants restent sales, ils doivent être jetés et remplacés.
- La modification de la fréquence, de la méthode ou de l'agent de nettoyage pour nettoyer ce produit, en dehors de ce qui est détaillé dans ces instructions, peut avoir un mauvais effet sur le masque et, par conséquent, sur la sécurité ou la qualité thérapeutique.
- Si le masque est utilisé de concert avec de l'oxygène, le débit d'oxygène doit être coupé quand la machine ne fonctionne pas, l'accumulation d'oxygène constitue un risque d'incendie.
- Si le masque est utilisé de concert avec de l'oxygène, le patient doit s'abstenir de fumer.